

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
M	340.0708.975	P2589	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimuste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
			AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
EEC	A+	kWh/a	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokk	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
FDEhood	32.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Qmin	230	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnima hastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Qmax	500	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Qboost	630	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusega	Pālelains gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
SPEmin	49	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydeftektmission via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon miniminimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
SPEmax	68	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeftektmission via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
SPEboost	73	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeftektmission via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i läsländ	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valumistila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valumistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
F	0,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
EElhood	44,2		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuokk	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Qbep	320,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Pbep	502	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Qmax	630,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Wbep	139,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
WL	0,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Emiddle	0	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Lwa	68	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARELSE			ENERGIENGAASASTUNOJ			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJ			PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en geur te controleren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Iniciar kokiactividade na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookkøivertnet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tiedä emhætten valtuimminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittokissa.			1) Käynnistä liestulatuinen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittokissa.			1) Tāpat kā sākāt ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālā ātrumā izvērtēt tvaika daudzumu un kontrolēt mitrumu un aromātu ēdiena gatavošanas laikā.			1) Sākot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālā ātrumā izvērtēt tvaika daudzumu un kontrolēt mitrumu un aromātu ēdiena gatavošanas laikā.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is.			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario.			2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.			2) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			2) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			2) Vähennä emhætten intensiivnopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			2) Vähennä emhætten intensiivnopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			2) Vähennä emhætten intensiivnopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			2) Vähennä emhætten intensiivnopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dampproduksjon.			3) Øk kun kjøkkvæntens hastighet ved stort dam		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действителна информация по вярно, згідно з 65/2014	Gamirno koinfoleatés információját a 65/2014	Skoda tájékoztatást a termékkel kapcsolatban a 65/2014	A 65/2014 sz. termékkel kapcsolatban a 65/2014	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație o cardului produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgi Ürünle ilgili 65/2014
M	340.0708.975 P2589	Назва постъпача/на идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Idetifikator tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírnir an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	40,6	Щордне словення енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Rozne zúčtovacie energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονημένος ενεργειακός	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Átlagi Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	A+	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatkossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	32,1	Годишња енергетска ефективност	Skydo dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fl-enerġija ta-grassiet	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamische efficiëntie	Učinkovitost pretne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Efektlik	Ефикасност на динамича при-тока на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	32,1	Клас гидродинамично ефективності	Skydo dinaminis efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fl-enerġija ta-grassiet	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветлѣня	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	0	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветлѣня	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	N/A	Ефективност филтрирай-ща прах	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiet	Zsíruróási hatékonyagszám	Účinnost protiprávkové filtrace	Účinnosť filtračného tuku	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEC	85,1	Клас ефективности филтрирай-ща прах	Riebiuval filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiet	Zsíruróási hatékonyagszám	Třída účinnosti protiprávkové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tuku	Clasa de eficiență protiprávkové filtrace	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protiprávkosne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
Qmin	230	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráthas
Qmax	500	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráthas
Qmax	500	Поток воздуха при заданной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Moduluwaqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogūm hızda hava akışı	Взадушен поток при заданной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost	639	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A pri min. garsų intensyvumo	Il-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy predkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измеряње в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmin	49	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A pri min. garsų intensyvumo	Il-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy predkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измеряње в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmax	68	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A pri max. garsų intensyvumo	Il-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измеряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEboost	73	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam garsui A pri max. garsų intensyvumo	Il-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogūm hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измеряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоштења в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászt off (ki) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zubycze prądu w trybie wyłączonym	Potrójnija električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	PI	Енергоспоштења в режиму ошукывања	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant bandomo režimu	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (készenlét) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zubycze prądu w trybie gotowości	Potrójnija električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fúrnachas
F	0,8	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne wedug 66/2014	Δοδατε informácie prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Додаточна информация згідно з 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
EElhood	44,2	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на увеличане времето	Фактор временског пораста	Factóir méadaithe ama
Pbep	502	Индекс енергоефективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatkossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qber	630,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόη όροη μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушноток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wber	139,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Napięcie powietrza mierzzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Τόση όροη μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушнот напјане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aershrú tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	0,0	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μεγίστη όροη όροη	Maximum akış hızı	максимален ваздушноток	максимална проток ваздуха	Aershreadh uasta
Wber	68	Виміряна споживана електроенергія в точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eġnetika nkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό παρoαγή, izmjeren pri točki καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	68	Номинална потужність системи осветлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osveteljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална потужност на осветителната система	Номинална снага система осветљѣња	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Îluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustave rasvete na površini za kuhanje	Prospječno osvetljenje sistema osvetilne na kuhinji površini	Μόση φωτισμού του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια όροη	Pisjame alanda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlığı	Средно осветяване на осветителната система в повърхността за готвене	Средска јачина осветљѣња на грејној површини	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Риенъ акустичног ниво при највишом значењу	Garsio garsų lygis esant didžiausiam nustatymui	Il-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Τόση όροη όροη	En yüksek ses değeri	Ниво на звукова мошност при нај-висока настрóјка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОДЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕЖИ		НА ПОЧАТУ ПРИГОТОВЛЮВАЊА УПОТРЕБУВАЈТЕ ВИШКОУ НА МИНИМАЛНА ШИДНОСТ, КОЈА КОНТРОЛИРАТЕ ВОЛУНТАРНО ЗА ПОДВИГАЊЕ ЗАПОДНОГ РАВЕНЈА ШИДНОСТИ. ШИДНОСТ НЕ ВРАЊА НЕОБХОДНО	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI. 1) Kai jungiate viršydės,junkite traukuma minimaliu greičiu, kad būtų pašalintas kopas, kuris kontroliuojamas valančių taškais. 2) Vokiuoties viršydės, netaikokite greičio padidėjimą iki tais reikiams, je yra tikrai reikalingas. 3) Užbaigus viršydės, tiksliai kolgi ne mažiau, tiksliai kolgi ne													